



**Gesellschaft und  
Gesundheit** Allmendstrasse 6  
8180 Bülach

Telefon +41 44 863 15 40

E-Mail [info@buelach.ch](mailto:info@buelach.ch)

Internet [www.buelach.ch](http://www.buelach.ch)

Datum 15. Januar 2024

Kontaktperson Sabine Ambord

Direktwahl +41 44 863 17 65

E-Mail [sabine.ambord@buelach.ch](mailto:sabine.ambord@buelach.ch)

### **Frühe Sprachförderung in der Stadt Bülach Sprachstandserfassung 2024**

Gentili Genitori,  
Gentili Tutori,

Il vostro bambino **«nome del bambino»** dovrebbe iniziare la scuola materna presumibilmente in agosto 2025.

Per iniziare bene la scuola materna è importante che i bambini capiscano l'insegnante e gli altri bambini e che riescano a comunicare con loro in tedesco.

La città di Bülach vuole offrire a tutti i bambini le **stesse opportunità di partenza** quando iniziano la scuola materna. Per questo motivo, nel gennaio 2024 la città di Bülach effettuerà un rilevamento del livello linguistico di **tutti** i bambini di età compresa tra i 2,5 e i 3,5 anni.

Poiché voi genitori/tutori siete le persone che meglio conoscono il vostro bambino e potete valutare in modo ottimale le sue competenze linguistiche, vi inviamo un **QR code** per il **questionario online**. Il questionario è disponibile in 14 lingue (albanese, arabo, bosniaco/croato/serbo, tedesco, inglese, francese, italiano, portoghese, russo, spagnolo, tamil, tigrino, turco, ucraino).

Potete compilare il questionario per **«nome del bambino»** online. A questo scopo inserite questo **codice «codice»**.

Se preferite compilare il questionario in formato cartaceo, potete richiederlo al Comune di Bülach chiamando il numero 044 863 17 65 o scaricarlo da Internet al seguente link

<https://www.buelach.ch/themen/soziales-gesundheit/koordinationsstelle-fruehe-foerderung/sprachstandserfassung>



Vi preghiamo di compilare il questionario online entro il **2 febbraio 2024**.

**Importante:** anche le famiglie che parlano il tedesco (svizzero) sono pregate di compilare e restituire il questionario. I dati saranno utilizzati a fini statistici.

Avete bisogno di aiuto per compilare il questionario o avete domande sulla valutazione linguistica? Saremo lieti di aiutarvi a compilare il questionario e di rispondere alle vostre domande. Potete contattarci telefonicamente al numero **044 863 17 65** o via **e-mail (sabine.ambord@buelach.ch)**.

Dopo aver analizzato i questionari, vi informeremo sul livello linguistico di vostro figlio e sulle possibilità di supporto linguistico adatte. La valutazione delle conoscenze della lingua tedesca di vostro figlio non ha alcuna influenza sull'assegnazione alla scuola materna.

I vostri dati saranno analizzati in forma anonima dall'Università di Basilea. Nessun dato personale sarà pubblicato o trasmesso.

Ringraziamo fin da ora per la vostra preziosa collaborazione!

Cordiali saluti

Sabine Ambord  
Koordinationsstelle Frühe Förderung

QR Code questionario:



Link questionario:

<https://survey-3.psychologie.unibas.ch/daz/buelach>

---